







Digitized by the Internet Archive  
in 2018 with funding from  
Princeton Theological Seminary Library



# MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable:  
Pastor CARLOS NEGRIN. — Tarariras

Administrador:  
ERALDO LAGEARD. — Báez 484 — Tel. 41-48-22  
— Montevideo.



Redactores:  
Pastor JUAN TRON, Sra. LIDIA B. de REVEL, Srta. BLANCA E. PONS, Pastores JULIO TRON y DALY R. PERRACHON y Srta. INES ROSTAN.

Imprenta Editora:  
"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276,  
Teléfono: 8-53-15. — Montevideo

SUSCRIPCIONES: Uruguay \$ 5.00 o/u. — Argentina \$ 25.00 m/n. — Cambio de dirección: Uruguay \$ 1.00 o/u, — Argentina \$ 4.00 m/n.

## CONTENIDO:

"El Hacha a la raíz". — Corrección. — Cultos por radio. — Confederación de Iglesias Evangélicas del Uruguay. — Nuevo Secretario de las Sociedades Bíblicas. — Movimiento de Obreros. — ¿Y por casa...? — A la conquista de un Continente en rápida transformación. — Los peregrinos Valdenses por Suiza y Francia. — Fecundidad del dolor. — El Islamismo. — El día del Señor. — El silencio del papa. — Reseña Ecueménica. — Página Femenina. — Lo que importa. — Mensaje a los jubilados. — Libertad y conciencia. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

## "EL HACHA A LA RAIZ"

"Y ya también el hacha está puesta a la raíz de los árboles: todo árbol, pues, que no hace buen fruto, es cortado y echado en el fuego" (Lc 3-9).

Es muy fácil pensar que la irrupción del cristianismo en la vida de la humanidad significó inyectarle nuevos y más elevados ideales morales, sociales y, sí, también religiosos. Puede decirse con justeza, que trajo un nuevo y fundamental concepto religioso que dejó muy atrás las más altas cumbres del pasado, aun las del elegido y privilegiado pueblo de Israel.

Pero, además y por encima de todo esto, el cristianismo fué y es una **Nueva Religión**. Contra los judíos —que quizá se habrían conformado y aceptado las enseñanzas de Jesús, si éstas hubiesen significado la formación de una nueva secta dentro del judaísmo— el mismo Jesús responde claramente que "no es posible poner remiendos de paño nuevo en vestidos viejos"; conviene más cambiar totalmente el vestido.

Y otra vez, conversando con el gran maestro Nicodemo, Jesús pone la esencia de "su" religión: **Nueva Vida, Nuevo Nacimiento**. No se puede entrar en ella por nada menos; pero tampoco se requiere nada más.

### I.

Juan el Bautista, cuya fogosa y radical predicación atraía las multitudes de toda Judea, recibía la visita de gente que parecía estar dispuesta a aplicar sus enseñanzas, a sus antiguas rutinarias vidas: remiendos de trozos nuevos, en ropa desgastada; quizá, pensarían algunos, con practicar un rito más —el bautismo— todo queda arreglado. Por lo demás, ellos eran descendientes del gran pueblo de Dios, hijos de Abraham, suficientemente religiosos, como para no ne-

cesitar un cambio muy grande en sus vidas...

Pero Juan es terminante. Verdadero profeta, habla en el nombre de Dios: **os es necesario arrepentiros**, si es que queréis entrar en el **nuevo reino** que se aproxima, que está a la puerta. "Miren que el hacha está puesta a la raíz de los árboles: y no es podando algunas ramas secas estériles o enfermas que se va a mejorar el árbol y sus frutos: es todo el árbol que hay que renovar desde la raíz". "Haced el árbol bueno, y su fruto bueno", dirá luego Jesús (Mt. 12-33). ¡Cuántas veces habría visto Juan a los leñadores, en las riberas boscosas del Jordán, cortar de raíz algunos árboles inútiles, para dar lugar a otros de mejor calidad! ¡Desmontar fértiles parcelas, para plantar en ellas palmeras, higueras, olivos...!

Y cuando concretamente recomienda a los ricos dar una capa al que no tiene ninguna; a los soldados a no hacer extorsión y a contentarse con sus pagas; a los publicanos a no cobrar más de lo justo, lo que está haciendo no es injertando artificialmente algunas prácticas de vida decente en vidas por otro lado incambiadas; sino que simplemente está indicando algunos de los **frutos** concretos, visibles que el arrepentimiento y la nueva vida permítan esperar de cada una de estas gentes.

### II.

Hoy necesitaríamos que resucitase el Bautista, no para hacer milagros físicos, sino para que nos recordarse una vez más esta verdad fundamental, para nuestra vida toda.

1. — Actualmente se está agitando el ambiente nacional, con proyectos de reforma

de la Constitución, presentándolos como una panacea infalible para los males que nos aquejan, inclusive el encarecimiento y escasez de muchos productos. Se olvida que no son las instituciones las culpables de los desórdenes sociales, financieros, administrativos, etc., que nos afligen, sino los **hombres**. Es decir no las personas como tales, menos aún los partidos que ellos representan: es el corazón, la conducta, los móviles que hay cambiar radicalmente.

2. — Hablamos de delincuencia juvenil, y queremos arreglarlo todo con nuevas leyes y más decretos: y continuamos dejando cientos de niños abandonados a la peor escuela que pueden encontrar para matar sus ojos y sus desengaños: la calle y las malas compañías.

3. — Alguna plaga nos aflige, y no tenemos ganas de combatirla: pues, la declaramos "plaga nacional" y... ya está. Y la plaga sigue propagándose, mientras nosotros nos cruzamos de brazos, esperando que "el gobierno" lo haga todo...

¿Es acaso con leyes, decretos, prohibiciones, que los hombres aprenderemos a vivir decentemente para nosotros mismos, y para con nuestros semejantes? **de ninguna manera**. Serán siempre remiendos de paño nuevo, que tirarán del paño carcomido del viejo vestido, haciendo peor la rotura.

Mientras no vayamos a la raíz, al corazón del hombre, a ese "manantial del cual mane la vida", y obtengamos su cambio, su renovación total, **nada habremos adelantado**: mas probablemente habremos retrocedido...

4. — Y ¿qué diremos de la vida en la Iglesia? Nos lamentamos que hay indiferencia, mezquindad, inmoralidad, egoísmo... ¿Cómo desterraremos esos males? No, ciertamente, con más y mejores sermones; no con una mejor instrucción en las verdades cristianas; ni con más colectas, reprensiones, sanciones, etc. Así no adelantaremos ni so-



lo paso. Mientras no vayamos al fondo de la vida espiritual de **cada uno**. Mientras el hombre viva lejos de Dios; mientras continúe con el viejo corazón incambiado, lleno de egoísmo natural, de impureza, de preocupaciones afanosas, de pereza, hipocresía... de nada nos valdrá si logramos podarle algunos de sus defectos más salientes y despreciables. **Si el hombre no nace nuevo, no puede entrar en el reino de Dios** —aunque haya entrado, con todos los requisitos, en la Iglesia.

### III.

¿Cómo se obtiene ese cambio fundamental? Yo diría que la primera y fundamental condición es la HUMILDAD, quizá sería mejor decir la HUMILLACION. Muchos de los oyentes del Bautista no querían por nada reconocerse pecadores: "¡Hijos de Abraham! ¡Hijos de Abraham! Y ese orgullo espiritual, fué su perdición: no entraron... ni dejaron entrar a otros. Y un día crucificaron a su propio Salvador.

HAY QUE HUMILLARSE delante de Dios Y ARREPENTIRSE. No hay otro camino.

Pero, después de todo, esto no lo hace el hombre por su cuenta y capacidad. También el arrepentimiento es una GRACIA de Dios quien, con su Espíritu toca los corazones y los mueve al arrepentimiento. El mismo es el que CORTA DE RAIZ el viejo árbol, carcomido y enfermo de muerte, y lo sustituye por otro nuevo, que dará frutos buenos. "Y darles he un corazón, y un espíritu nuevo en sus entrañas; y quitaré el corazón de piedra de su carne, y daréles un corazón de carne; para que anden en mis ordenanzas y guarden mis juicios y los cumplan, y me sean por pueblo, y yo sea a ellos por Dios". (Ez 11/19, 20).

Lo que tenemos que hacer es pedirlo: Dios sabe mejor que nosotros que lo necesitamos; pero no nos lo dará, si no tenemos tal interés, que se lo pidamos INSISTENTEMENTE, con fe, con el propósito sincero de aceptarlo luego.

He aquí la oración del Salmista, arrepentido luego que hubo pecado: "CREA EN MI, OH DIOS, UN CORAZON NUEVO; Y RENUEVA UN ESPIRITU RECTO DENTRO DE MI".

De lo contrario, el hacha funcionará: ya está puesta A LA RAIZ.

C. N.

## ESCUCHE

TODOS LOS VIERNES A LAS 20 Y 15

E L

### Informativo Valdense

QUE SE TRANSMITE POR RADIO COLONIA INMEDIATAMENTE DESPUES DEL CULTO RADIAL

Por la Comisión de Radiofonía  
Silvio Long  
Pte.

## CORRECCION

En el artículo aparecido en el N° 894 — setiembre 1º/56— sobre "Día mundial de Oración, se ha deslizado un grave error que quita todo sentido a la frase. Donde dice: "Como nosotros buscan la manera de ser más o menos como en los que aún no lo conocen..." debe leerse: "Como nosotros buscan la manera de ser más y más como Jesús, y ayudar a conocerlo. Mientras estamos usando las palabras de la oración que El enseñó, pensemos en todos los cristianos, así como en los que aún no lo conocen".

Pedimos perdón a los lectores por este error, que no sabemos cómo se deslizó.

Red.

## CULTOS POR RADIO

El Tesorero de nuestra Comisión de Radiofonía nos informa que la Caja está vacía. Las salidas son regulares e infaltables: mensualmente hay que abonar a la emisora el espacio que ocupamos, y a veces los viajes de los oradores que concurren de lejos. Pero las entradas... no siempre son tan regulares. Hay épocas en que entran abundantemente; otras, como ahora, en que pasa demasiado tiempo sin que nos acordemos de nuestros deberes de sostener financieramente nuestras transmisiones.

No es que ello constituya un serio problema, pues antes de fin de año deben entrar algunas importantes contribuciones a esta Tesorería; pero el hecho es que actualmente hay que hacer los pagos y no está el dinero.

Si recordamos escuchar semanalmente el culto por Radio Colonia es una buena cosa; si recordamos además que ese mismo mensaje llega a muchos hogares que de otra manera no recibirían el mensaje evangélico, es mejor. Pero para que esto sea posible, es necesario que aportemos los fondos necesarios para usar ese espacio en el éter.

Los miembros de Iglesia pueden hacer llegar sus donaciones directamente al Tesorero señor Enzo A. Negrin, Colonia, o por intermedio de sus respectivas Iglesias (Pastor o Miembro del Consistorio). Haciéndolo en esta forma, su contribución constará en el respectivo informe anual.

En nombre del Tesorero agradecemos de antemano a los generosos donantes.

## SE VENDE

EN OMBUES DE LAVALLE

Casa recién construída, tres habitaciones. Amplia cocina, estufa, baño lavadero, placards, galpón y baño servicio, con terreno; frente a don Manuel Merky.

Tratar en la casa.

## Confederación de Iglesias Evangélicas del Uruguay

Entre las primeras resoluciones y realizaciones de esta Confederación, informamos de dos que más han de interesar a nuestros lectores:

1º Envío de un mensaje de salutación a todas las Iglesias Evangélicas del Uruguay.

2º Celebración del "Día de la Reforma", con un gran acto público, a realizarse en la Iglesia Metodista Central (Constituyente y Médanos), en la noche del 31 de octubre corriente.

## Nuevo Secretario de las Sociedades Bíblicas

A raíz del fallecimiento del Dr. Carlos W. Turner, acaecido el año pasado, el cargo de Secretario Ejecutivo de las Sociedades Bíblicas Unidas que laboran en el Río de la Plata, había quedado vacante. Para llenarlo ha sido recientemente designado el Sr. Ivan H. Northdurft, quien en 1944 trabajó como misionero en Bolivia y en Perú.

## MOVIMIENTO DE OBREROS

Durante los meses de octubre y noviembre, el Estudiante en Teología Antonio Cesari estará al frente de la Iglesia de San Gustavo; su puesto en C. Miguelete será ocupado interinamente por la Srta. Inés Rostan, ayudante del Pastor de C. Iris. Ambos obreros están en sus respectivos puestos desde los primeros días del corriente mes.

## ¿Y POR CASA...?

En una revista evangélica norteamericana que llega a nuestra mesa, aparece un pobre hombre tirado en la calle. Debajo, las siguientes observaciones, que traducimos lo más literalmente posible:

"¿Será Ud., el próximo? El alcoholismo no tiene respeto a personas o condición social. Entre 30.000 alcoholistas — casos presentados ante los tribunales, o llevados a los hospitales, solamente en el estado de Massachusetts (Estados Unidos):

600 eran médicos,  
300 eran sacerdotes, o pastores,  
170 eran dentistas,  
633 eran abogados,  
17 eran jueces,  
600 eran hombres de negocios.

Hay cuatro millones y medio de alcoholistas, al día de hoy, en Estados Unidos! Durante el año pasado se gastaron en bebidas alcohólicas entre nueve y diez millones de dólares".

Nuestro comentario: el título.

Níger.



# A LA CONQUISTA DE UN CONTINENTE EN RAPIDA TRANSFORMACION

(Por Clyde W. Taylor, en «Acción Evangélica Unida»)

**Africa** es un continente erizado de complicados problemas. Y necesita una respuesta a sus profundas cuestiones raciales, nacionales, religiosas y políticas. ¡Y las necesita ahora!

¿Qué respuestas pueden darse a un país de 205 millones de habitantes, que hablan 400 idiomas y dialectos distintos, la mitad de los cuales no tienen aún expresión escrita? ¿Con multitudes analfabetas?

¿Qué respuestas darle, cuando los dirigentes Mau Mau son graduados de algún colegio, y el 75 por ciento de sus miembros saben leer y escribir?

Cuando las misiones protestantes entraron en Africa, solamente cinco idiomas nativos se escribían: hoy hay cerca de doscientos. Hoy las escuelas de las misiones están enseñando a millones a leer. Decenas de miles de escuelitas misioneras en las aldeas, están produciendo africanos convertidos, que saben leer y escribir. Sin embargo, las mejores estadísticas a nuestro alcance nos indican que hay probablemente tan solo diez millones de cristianos —protestantes— en el Africa. Se considera que la mitad de los africanos —unos cien millones— nunca oyeron del Evangelio. Aunque no hay grandes extensiones en Africa donde no haya sido anunciado el Evangelio, hay muchas pequeñas áreas en que esto sucede.

Los resultados obtenidos por las misiones en Africa, corroboran la eficacia del Evangelio. Un pequeño distrito del Congo informó recientemente que había habido **ocho mil** candidatos al bautismo, en un año. Otro distrito informó acerca de doce mil. Movimientos de despertar religioso avivaron aquí y allá la Iglesia, arrastrando a millares a una fé viviente en Cristo. Casi cada distrito está aún abierto al anuncio del Evangelio, a excepción de algunos mahometanos, católicos o coptos, que permanecen aún cerrados a los misioneros.

La libertad en materia religiosa predomina; y hay gobernantes que abiertamente solicitan ayuda a los misioneros, en algunos países. Aún el hecho de que al sur de los distritos mahometanos los cristianos lleguen al 5, al 10 o aún al 30 por ciento de la población, no parece ser la solución de muchos de nuestros problemas.

Una visión panorámica del continente nos revela que las misiones extranjeras no son las únicas en afrontar serios problemas. Los gobiernos, al menos, tienen aun más problemas y menos respuestas. Un prominente funcionario gubernativo me decía: "Si los suyos tiene una respuesta a cuál debe ser nuestra política en Africa, nos gustaría conocerla. Nosotros, sinceramente, no la tenemos".

En ambos extremos de este vasto continente operan dos fuerzas explosivas opuestas. En Africa del norte, el nacionalismo violento continúa irrumpiendo en las colonias francesas, mientras Egipto y el bloque

árabe amenazan con la violencia. En el Cairo pude ver grandes letreros anunciando un movimiento nacional para comprar armas a Checoeslovaquia. Tanques armados, usando altavoces, arengaban a las multitudes acerca de la necesidad de ayudar a Egipto a armarse.

Pasamos de largo por el Sudan norte y sur, a causa de revueltas internas, en las que los del sur asesinaban a los del norte, reviviendo así el odio causado por las antiguas cacerías de esclavos, que desde el norte se introducían hasta el Africa del Sur.

Hemos avanzado mucho en la política del separatismo. Esta doctrina política causó muchos destrozos en nuestra obra misionera. La segregación de áreas de residencia significa que blancos, negros, mulatos e hindúes, cada uno vive en distintos suburbios. Así, en vez de una congregación las misiones necesitan ahora tener 4, con cuatro templos, y cuatro predicadores. Un Instituto Bíblico tiene que multiplicarse por cuatro. Esto podría ser considerado simplemente como un problema mecánico, pero es más que eso. El desaliento, la amargura y la tensión afectan a todos los cristianos.

Lo más serio es que este descontento entre el norte y el sur, podría en cualquier momento convertirse en la chispa que encienda la mecha que haga explotar toda el Africa. Y... en medio de todo esto las misiones evangélicas tienen que trabajar, bregar y terminar su tarea.

Otra dos fuerzas peligrosas son visibles en Africa. En el norte, y aún extendiéndose muy hacia el sur, están las fuerzas del Islam. El pedido del Coronel Nasser, de Egipto, de cincuenta millones de dólares para conquistar Africa para Mahoma, debiera sacudir a los evangélicos de todo el mundo.

El comunismo está evidentemente activo en Africa. Hasta qué punto, es difícil determinarlo; pero al menos salta a la vista en las actividades juveniles que se van infiltrando en las escuelas, en organizaciones juveniles, en las uniones de trabajadores.

Africa se está industrializando a grandes pasos. Las misiones no parecen interesarse en absoluto en estos grandes movimientos, ni en las áreas industriales. Pero los comunistas están allí, y están adquiriendo la supremacía, a pesar de los esfuerzos de los gobiernos por desarraigarlo.

¿Cuáles son las probables grandes fallas de las misiones evangélicas en Africa? Es peligroso hacer generalizaciones, debido a las notables excepciones en cada caso, a las condiciones muy diferentes, a las distintas respuestas y a las diferencias raciales. Sin embargo, creemos que cierto número de crí-

ticas comunes se pueden hacer a la obra evangélica en Africa.

A pesar de unos pocos notables ejemplos de activas iglesias nacionales, la mayor parte de las misiones tienen aún una actitud excesivamente paternal hacia los cristianos nativos. La provisión de dirigentes nacionales no ha sido debidamente desarrollada, y éstos escasean tremendamente. Los pocos dirigentes capacitados no están en condiciones de tomar la dirección de la obra. Muchos dieron importancia al "sostén propio", olvidándose del "gobierno propio" y de la evangelización a cargo de los nativos.

Africa parece ser un terreno donde existen los más desvirtuados y raros brotes de cristiandad, con multitudes de nativos adherentes a estas así llamadas "sectas cristianas" (Iglesia del Santo Asno, los Portadores de la Cruz, etc.); más que en ningún otro país. La casi total "occidentalización" de algunas formas de cristianismo en Africa, quizá sea la causa.

Tenemos luego la falta de movilidad de las misiones evangélicas. En Kenya, la presencia de 63.000 Mau Mau en 45 campamentos, representa un enorme desafío, cuando el propio gobierno reclama ayuda para alcanzar estos casi analfabetos Kikuyos. Sin embargo, un total de 2 misioneros evangélicos y doce Obreros nativos es todo lo que se pudo obtener!

Hay alrededor de mil nuevas aldeas de Kikuyos, con población de cerca de un millón de nativos radicados allí por orden del gobierno, a fin de protegerlos, los que esperan ser evangelizados. Con solo 300 misioneros en Kenya, no podemos apartar algunos para hacer este trabajo. El resultado final es que la "Liga del Nuevo Testamento de Bolsillo", y otras instituciones están entrando en acción con un programa de distribución de literatura, y que los "Navegantes" también han llegado allí tratando de llenar el vacío, a la espera de que las misiones puedan llegar con Obreros, Iglesias, Institutos Bíblicos, etc.

Africa, quizá más que otros grandes campos misioneros, descargó el mayor peso de la instrucción primaria sobre las misiones. En algunos países todo el trabajo educacional es hecho por agencias religiosas, principalmente protestantes o católicas. En general, nuestras misiones evangélicas aclamaron esas escuelas como una maravillosa oportunidad para hacer obra de educación evangelística. Una excelente labor de ganar almas se ha llevado a cabo. Muchas escuelas presentan al menos el 99 % de sus alumnos que llegan al tercer, cuarto o quinto año, haciendo pública confesión de fé en Cristo. De esta manera, la esperanza del futuro de las Iglesias descansa sobre este programa. El problema se presenta cuando los alumnos dejan la escuela. La deserción es entonces alarmante: algo así como del 50 al 90 por ciento. Otro gran porcentaje, especialmente



en áreas rurales, va hacia las grandes ciudades, y... desaparece. La falla general es que no se pueden seguir a esos jóvenes convertidos, para inducirlos a trabajar para Cristo, cuando aún están en el colegio. Esto daría resultado; y algunas misiones lo han intentado. Pero, los más no han hecho nada.

¿Me será ahora permitido sugerir algunas tácticas a ponerse en acción?

**Primero:** todo misionero debe mantenerse al margen de toda política, en su campo de labor; es sabido que hay gobiernos que están acechando la ocasión de encontrar en los misioneros la más ligera crítica a su política nacional, para eliminarlos de su jurisdicción, negándoles el permiso de entrada.

**Segundo:** debemos detener este drenaje de convertidos en nuestras escuelas misioneras. Creemos que esto puede obtenerse muy bien, siguiendo a los alumnos que se ausentan, como probables discípulos y testigos del Señor.

Otra solución posible es el establecimiento de Iglesias y de nuevos contactos en las crecientes ciudades donde cientos de nuestros mejores jóvenes van en busca de trabajo.

Luego de un cuidadoso análisis, estamos convencidos de que la más grande necesidad en la evangelización del Africa, es el establecimiento de un sistema efectivo para hacer discípulos de Cristo.

Un misionero y su esposa se dedicaron a trabajos en zonas urbanas del Congo, durante seis meses. Se concentraron primero en el pueblo donde vivían. Luego de un cierto tiempo, una mujer del pueblo, que no conocía el lenguaje corriente, vino con un intérprete a pedir un remedio para su "espíritu enfermo". Por su propia iniciativa vino luego días tras día en busca de mayor instrucción. En dos semanas entendió lo suficiente para creer en Cristo, y declaró que su "espíritu estaba sano". Cuando el misionero se fué, luego de seis meses de siembra, había dejado allí un discípulo. Esa mujer no sabía leer, conocía solamente el lenguaje del pueblo, pero inmediatamente empezó por su cuenta a evangelizar ese lugar. Cuando hubo conversado con todos los habitantes —unos dos mil— se trasladó a otro pueblo, evangelizando siempre por su contacto personal, enseñando cuánto había aprendido. ¿Un solo discípulo en seis meses? Al contrario: quizá fueron los seis meses más eficaces que ese misionero pasó en dicho campo. Lamentablemente, situaciones como éstas no abundan mucho.

En conclusión: dos preguntas surgen de nuestro estudio, las que deberán ser contestadas por nuestras uniones:

1. — Como modernos hombres de negocios, preguntémosnos: ¿Cuál es nuestra me-

ta? ¿Cuánto tiempo nos llevará alcanzarla? ¿Cuándo terminaremos?

Pocas veces las misiones se han detenido a considerar la tarea de realizar, ni han ido a ella con un tiempo fijo para dar el trabajo por terminado. Se podría objetar que esto es imposible, tratándose de asuntos de orden espiritual. Pero, el resultado ha sido: tareas sin terminar. ¿No habrá llegado el día en que cada misión de cierta importancia se detenga a estimar el trabajo que ha de realizar, usando métodos adecuados de enrolamiento de discípulos, fijando fecha para terminar la tarea, y luego trasladar sus misioneros a otro lado, dejando la labor inconclusa a las Iglesias nacionales?

2. — Hemos hallado cientos de misioneros trabajando sin resultado entre gente que sistemáticamente han resistido al evangelio, durante veinte, treinta o cuarenta años. Hay

un puñado de convertidos, sí; la Palabra de Dios ha sido puesta en el idioma nativo; se construyó una pequeña Iglesia. Pero ¿debemos los cristianos continuar echando "perlas a los puercos", cuando quizá a unos pocos cientos de kilómetros hay millares de gente que nunca tuvo la oportunidad de oír el evangelio? ¿Debe la Misión ordenar a sus misioneros ir a esas áreas aún no alcanzadas, pero probablemente muy prometedoras, a continuar su labor?

Si podemos contestar debidamente estas preguntas, podemos aún ganar el Africa para Cristo en esta generación.

La verdadera clave de todo el problema es ésta: haga que un discípulo gane otro candidato o discípulo; así como él fué enseñado, que enseñe a otro, el que a su vez ganará a otros para Cristo.

(De "Missionary Digest").

## Los peregrinos Valdenses por Suiza y Francia

Hace poco más de 48 horas que me he despedido en el puerto de Marsella de los 19 "peregrinos" que a bordo del Provence están navegando rumbo a Montevideo y recién ahora tengo la posibilidad de cumplir —por lo menos en parte— con los lectores de MENSAJERO VALDENSE, para contarles algo de los dos viajes que nos llevaron, el primero por Suiza y Francia —desde el 16 hasta el 29 de agosto— y el segundo por Italia —desde el 10 hasta el 26 de setiembre—. Hoy trataré de decirles algo del primero, limitándome a las etapas más importantes de ese viaje, que fué sumamente interesante, instructivo e inspirador.

En Suiza estuvimos sólo cuatro días, pero fueron bien aprovechados. No se perdió tiempo en cosas secundarias: el famoso Castillo de Chillon, sobre el Lago Lemano, las ciudades de Lausana y de Ginebra, con sus catedrales y sus monumentos históricos de tanta significación para nosotros los protestantes, la visita a Crêt Bérard, cerca de Lausana, el "Agape" de la juventud del Canton de Vaud, a Marcelin, una Escuela de Agricultura que podemos considerar un verdadero modelo y que provocó la admiración de todos los componentes en la materia (y varios de nuestros "peregrinos" lo eran indiscutiblemente), la jornada de Prangins que permitió no tan sólo recordar un importante episodio de la historia valdense, sino estrechar vínculos —los vínculos de la fe y del amor cristianos— entre valdenses que viven en distintos países y hablan distintos idiomas y hasta militan y trabajan en iglesias distintas (pero sentimos que se trata tan sólo de distinciones "humanas"), todo eso que los limitamos a mencionar aquí constituyó una experiencia muy benéfica para nuestra alma y para nuestra mente. Otra experiencia —de otra índole, pero también muy interesante— la constituyó el trepar con nuestro ómnibus a casi 2500 metros, en el Paso del Gran San Bernardo (entre Italia y Suiza), el espectáculo que se nos ofreció en Interlaken al contemplar la majestuosa Yungfrau, cu-

bierta de nieves perennes, sin olvidar el macizo del Monte Blanco, la montaña más alta de Europa, que pudimos finalmente contemplar en su blancura resplandeciente mientras nuestros ómnibus corrían costeardo el Lago Lemano (o de Ginebra) por una carretera espléndida como todas o casi todas las carreteras sobre las cuales hemos reocorrido casi 8000 kilómetros en poco más de treinta días.

El 20 de agosto, después de una rápida visita a Berna, la capital de la Confederación Helvética, a su magnífica catedral, a su originalísimo Reloj y a su "histórico" foso de los Osos, y de una demasiado breve "parada" en la ciudad de Basilea —enya fama en los círculos teológicos contemporáneos se debe a Karl Barth— cruzamos la frontera con Francia y seguimos viaje hasta la ciudad de Belfort, centro metalúrgico de esa Alsacia que soportó las destrucciones provocadas por dos guerras mundiales.

Para llegar a París —el día siguiente— cruzamos una de las regiones más fértiles de Francia en plena cosecha, con empleo de maquinaria bastante moderna (se nos informa que los rendimientos superan en esta zona los 50 quintales por hectárea) lo que no deja de interesar especialmente al sector masculino de nuestra comitiva!

Resulta imposible comentar nuestra estadía en la Ciudad-Luz y nuestra visita a edificios y monumentos tan famosos como Notre-Dame, la Sainte-Chapelle y sus maravillosos "vitraux", la tumba de Napoleón, el Trocadero, la Bastilla y los célebres Palacios de Versailles y de Fontainebleau etc. que se encuentran acumulados de tesoros artísticos y se hallan expuestos a la curiosidad y a la admiración de cientos y cientos de visitantes diarios que provienen de todos los países de la tierra, apartamentos, muebles, objetos que hacen ver a nuestra mente la fastuosidad de un Luis XIV y las ambiciones ilimitadas de un Napoleón I.

Hay algo más en París que nos interesa más directamente: y es todo lo relacionado con los Hugonotes y con la Iglesia Refor-



## EL ISLAMISMO

mada de hoy. Y también hallamos el tiempo necesario para visitar la célebre Iglesia del "Oratoire" y conocer a uno de los más destacados líderes del Protestantismo francés: Elie Lauriol.

Una etapa de casi 500 kilómetros nos lleva a Lion adonde nació el movimiento Valdense y existe una calle "Pierre Valdo, Chef des Vaudois" que testimonia el origen antiquísimo del movimiento que dió luego origen a la Iglesia Valdense.

El día siguiente es domingo. Estamos en Nimes, uno de los baluartes del Protestantismo de Francia, de ayer y de hoy. Por la mañana participamos del culto en el Grand Temple, capaz de contener unas 1500 personas, presidido por un pastor de origen Valdense: Monástica.

Y por la tarde hacemos una de las experiencias más memorables y más profundas de todo nuestro viaje por Europa: visitamos el "Musée du Désert". Esta visita será objeto algún día, de un artículo aparte, pues bien se lo merece por su enorme significación histórica y espiritual. Allí revive delante de nuestros ojos y de nuestro espíritu toda una época —gloriosa como pocas— del Protestantismo francés y no podemos sino dar gracias a Dios por "la nube de testigos" que aquí como en los Calles del Piamonte supieron ser fieles "hasta la muerte".

Marsella y la Costa Azul con las ciudades mundialmente famosas de Cannes, Niza, Montecarlo, Menton, etc. constituyen la última etapa de nuestro viaje por Francia, con paisajes espléndidos que se renuevan continuamente delante de nuestros ojos que en 14 días han contemplado montañas y mares y lagos, han conocido ciudades y monumentos milenarios, campiñas fertilísimas y regiones escuálidas, casi desiertas. ¡Bien valía la pena hacer este viaje!

¡Gracias sean dadas a Dios que nos ha permitido hacerlo!

S. Long.

## FECUNDIDAD DEL DOLOR

El dolor no es para las sociedades ni para los individuos un estado transitorio, una consecuencia pasajera de circunstancias especiales o deplorables errores, sino una necesidad de nuestra perfección moral. Por eso no debemos mirarle como un enemigo, sino como un amigo triste que ha de acompañarnos en el camino de la vida.

Imaginemos, si es posible, una sociedad sin dolores, y creyendo encontrar una mansión de delicias, hallaremos un pueblo de monstruos repugnantes.

El que no recibe más que impresiones gratas, se degrada física y moralmente, se envilece sin remedio. Sin hebra, sin contradicción, sin abnegación, sin prueba, sin sacrificio, sin dolor, no es posible moralidad ni virtud.

El islamismo (o mahometismo), es la religión profesada por unos 400 millones de personas; es el cuerpo religioso más numeroso, después de la cristiandad. No solamente en la más grande religión no cristiana, sino que también se la considera la más fuerte y la más agresiva, siendo reconocida como una potencia mundial. La presencia de mezquitas y minaretes en tantos puntos del mundo, habla muy alto de su influencia religiosa.

Fundada en la Meca, en Arabia occidental, a principios del siglo 7º por Mahoma —un hombre de riqueza y prestigio— el islamismo tuvo un crecimiento fenomenal. Antes de finalizar el siglo, el característico llamado islámico a la oración "podía oírse desde diez mil minaretes, cinco veces al día, desde el Golfo Pérsico hasta el Atlántico: "No hay Dios sino Alah, y Mahoma es su profeta".

Teniendo la Meca como su centro, el Islam abarca ahora el Atlántico y el Pacífico: desde el estrecho de Gibraltar, pasando por Africa del norte, parte de Europa y de Asia; en grandes capitales como Saigón en Indochina y Jakharta en Indonesia, yendo muy al interior de la república soviética y la China.

Un ferviente y fanático celo religioso, ha sido el principal resorte del mahometismo desde el día en que —desde una cueva donde con frecuencia se retiraba para prolongados períodos de meditación— Mahoma vió lo que él interpretó como una visión. Se sintió llamado a ser un profeta del único Dios verdadero, y su celo se posesionó de los jefes que supo atraer a sí mismo y a su invadente religión.

La espada, como medio de conquista y de dominio, se convirtió en un factor tan decisivo en el rápido avance del Islam, como el fanático fervor y la rígida disciplina de su sistema religioso. No solamente el paganismo —representado por tribus y naciones paganas— sino también el cristianismo de Arabia, el Yemen, el norte de Africa y otros países, fué absorbido por los musulmanes; y el islamismo se estableció como señor indiscutido en el pensamiento y en la vida religiosa, como también en la vida política y económica. Únicamente la derrota de las hordas invasoras desde oriente, salvó a Europa de ser avasallada y puesta bajo la férula del dominio islámico.

Los historiadores señalan que las circunstancias que —fortuitamente contribuyeron al establecimiento y rápido avance de una religión tan materialista como el mahometismo, fueron la belicosidad de las tribus paganas que convergían hacia la Meca en largas y bien organizadas peregrinaciones, y la decadencia del otrora vigoroso cristianismo en las regiones limítrofes con Arabia.

Las peregrinaciones a la Meca se organizaban con gran despliegue de riquezas y de esfuerzo físico, con el único fin de alcanzar el privilegio de tocar y besar la piedra ne-

gra (kaaba), principal objeto de veneración. Aún hoy, la gran ambición de todo mahometano es hacer, al menos una vez en la vida, un viaje a la Meca y besar la famosa piedra.

Del cristianismo, Mahoma tomó a Jesús, haciendo de él uno de los seis grandes profetas reconocidos por el Islam. Pero, al proclamar a Alah como el único Dios verdadero, se entiende el rechazo de cualquiera fuera de El, lo que implica a su vez, el rechazo de la doctrina de la Trinidad. Y, en la aceptación del Nazareno como uno de los grandes profetas, va implícita su negación como el verdadero Hijo de Dios, el Salvador del mundo, y por supuesto, de su muerte propiciatoria por los pecados de la humanidad, y su Resurrección para vida eterna a todo aquel que en él cree.

A causa de que el mahometismo es mono-teísta —es decir, profesa fé en un solo Dios verdadero— ha sido clasificado como una religión no pagana. Aunque su creencia en un solo Dios verdadero es positiva, no tiene sin embargo la revelación de Dios como Salvador de la humanidad a través de la persona y de la pasión de Jesucristo nuestro Señor. Siempre fué un enemigo de la Cruz de Cristo.

Para un devoto musulmán, llegar a ser cristiano es tan imposible como "pasar un camello por el ojo de una aguja". Y a causa de que la acción contra él es rápida y severa, un convertido, en medio de una fuerte comunidad musulmana debe tener "hierro en la sangre" para resistir la prueba, dado que quede con vida. Y, aunque consiga huir a algún lugar donde no sea conocido y allí encuentre una oportunidad de testificar a Cristo, será para siempre un hombre marcado.

La severa responsabilidad religiosa impuesta a la familia y a la comunidad en la conservación del poder, que hallamos en el islamismo, se halla también en el budismo, el comunismo y el catolicismo. En el islamismo, la pena impuesta por la defeción es la muerte. El mismo odio se vuela en abundancia sobre el "infiel" que se atreva a testificar a Cristo en lugares bajo severo control mahometano.

Sería sumamente interesante observar el actual plan islámico de acercamiento con el cristianismo —visitas al Vaticano, intensas campañas en América (del Norte), donde el clero protestante "liberal" y algunos prominentes líderes mahometanos comparten la misma plataforma para predicar un "evangelismo de amor fraternal".

Mientras ésto sucede, los cristianos evangélicos tenemos una gran oportunidad de predicar las inescrutables riquezas de Cristo, y de mostrar el amor de Dios en toda su pureza.

(De "The Missionary Digest").



## El día del Señor

Hace tiempo que los arqueólogos han encontrado evidencias concluyentes de que el domingo fué el día observado por los cristianos a través de territorios muy amplios, mucho antes de la época del emperador Constantino o de la de los papas. Igualmente ha quedado muy en claro que ellos distinguieron entre el día del Señor como día de descanso y el período de juicio conocido también con el título de Día del Señor.

He aquí, algunos testimonios históricos:

En el año 450 (después de Cristo) encontramos que en una historia de la iglesia, un tal Sozomen, hace referencia a Constantino como sigue: "El honró el día del Señor por el hecho de que en él se levantó el Señor Jesús de entre los muertos".

San Agustín escribió en el año 400, diciendo: "El día ahora conocido como el día del Señor, o sea el día séptimo, es el primer día de la semana".

En el año 386 el emperador romano decretó: "En el día del sol, el que nuestros antepasados han llegado a llamar el día del Señor, que haya cesación de trabajos".

Pedro, obispo de Alejandría, escribió en 306: "Celebramos el día del Señor como día de regocijo porque en este día El resucitó de entre los muertos".

En 374, Eusebio, padre de los historiadores de la iglesia, distinguió entre el día del Señor y el sábado de los judíos, diciendo que por causa de la resurrección los cristianos guardaban el primer día.

El 270 Antolio, obispo de Laodicea, escribió: "Nuestro aprecio por la resurrección del Señor, nos obliga a celebrar su día".

Reza la Constitución apostólica del año 250: "Diligentemente nos reunimos en el día del Señor que es el día de su resurrección".

Tertuliano escribió en el año 200: "Nosotros solemnizamos el día después del sábado a diferencia de aquellos que tienen a este día por el del Señor".

En 194 escribió Clemente de Alejandría: "Es el día del Señor que glorifica su resurrección".

Bardesano de Edessa escribió en el año 180: "Nosotros nos reunimos en el primer día de la semana".

En 140 testificó lo siguiente Justino: "El domingo es el día en que efectuamos nuestra asamblea acostumbrada, porque en ese mismo día nuestro Señor Jesucristo resucitó de entre los muertos".

Y así el apóstol Juan en el año 96: "Yo fuí en el espíritu en el día domingo". (Apoc. 1:10).

(De "El Grito de Guerra", Chile).

### CASA QUINTA EN COLONIA VALDENSE

Próxima al Liceo y a la Escuela, sobre carretera nacional a Colonia, Km. 121. 3 amplios dormitorios, amplio comedor, garaje, cocina, estar, pozo, motor, algibe, parral, etc. Se vende. \$ 10.000 contado. Saldo con facilidades. Llaves al lado

## El placer de servir

Toda la naturaleza es un anhelo de servicio.

Sirve la nube, sirve el viento, sirve el surco.

Donde haya un árbol que plantar, plántalo tú; donde haya un error que enmendar, enmiéndalo tú; donde haya un esfuerzo que todos esquivan, acéptalo tú.

Sé el que apartó la piedra del camino, el odio entre los corazones, y las dificultades del problema.

Hay la alegría de ser sano y la de ser justo; pero hay, sobre todo, la hermosa, la inmensa alegría de servir.

Qué triste sería el mundo si todo en él estuviera hecho, si no hubiera un rosal que plantar, una empresa que emprender.

Que no te llamen solamente los trabajos fáciles. Es tan bello hacer lo que otros esquivan.

Pero no caigas en el error de que sólo se hace mérito con los grandes trabajos; hay pequeños servicios que son buenos servicios; adornar una mesa, ordenar unos libros, peinar una niña.

Aquél es el que critica, éste es el que destruye; tú sé el que sirve.

El servir es faena sólo de seres inferiores. Dios, que da el fruto y la luz, sirve. Pudiera llamársele así: "El que sirve". Y tiene sus ojos fijos en nuestras manos y nos pregunta cada día: "Serviste hoy? ¿A quien serviste? ¿Al árbol, a tu amigo, o a tu madre?"

(De Gabriela Mistral).

## EL SILENCIO DEL PAPA

Hay que mojar la pluma en tinta de tristeza para escribir estas cosas: "La Gazette de Lausana" declara en su edición del 11 de junio último, no poder callar por más tiempo. Ahora bien, la "Gazette de Lausanne" es bien conocida —así como el "Journal de Genève"—, por la seriedad de sus informaciones: diarios que no se complacen con informaciones escandalosas, o la prosa partidista; diarios, en fin, de sólido prestigio tanto en Suiza como en el extranjero.

La "Gazette", pues, del 11 de junio ppdo., relata los hechos bajo el título: "Drama de una minoría religiosa: el martirio de la Iglesia Protestante en Colombia". La persecución que perdura desde hace ocho años, lejos de disminuir, está tomando el camino de una campaña de exterminio total.

Emilio Marion, que firma este artículo, evoca instintivamente las horas dolorosas de la Iglesia bajo la Cruz, en Francia, cuando, expulsada, se convertía en la "Iglesia del Desierto" en las Cevennes. ¿Cómo puede la barbarie antigua renacer en nuestros días? ¿No terminarán los hombres de odiarse y de exterminarse — y aún de hacerlo, ¡oh ironía!, en nombre de sus convicciones religiosas?

El fuego estalló en Colombia hace ocho años, cuando en 1948 el régimen liberal fué derribado por un régimen dictatorial. Seguimos citando: "En virtud de la coalición del nuevo régimen con el clericalismo, los protestantes fueron asimilados a sus adversarios políticos, como partidarios del liberalismo... Entonces empezó una era de terror. Da pena tener que decirlo, pero la objetividad de nuestra información así lo exige: el clero católico-romano, considerando oportuna la ocasión para reconquistar posiciones, sopló sobre el fuego y enardeció las pasiones contra los protestantes, haciéndolos pasar por secuaces del comunismo... Se empezaron a destruir sus capillas, a maltratar a los fieles, muchos de los cuales fueron muertos por la policía nacional.

El cuadro recuerda las "Dragonadas": policía que entra en las casas de los protestantes; casas particulares, y presbiterios incendiados, niños raptados, escolares protestantes llevados a Misa por la fuerza, pastores y fieles maltratados... masacrados... Todos estos hechos son debidamente constatados, y podemos precisar fechas y lugares".

Poniendo al protestantismo y al comunismo sobre el mismo pie de igualdad —escribe el "Diario del Pacífico" — "ambos son mortales, no debemos tolerarlos. Los dos son reptiles repugnantes que debemos eliminar". Ahora bien, está lejos de ser una novedad que el protestantismo está establecido en Colombia desde hace un siglo, donde fundó escuelas y clínicas por doquier, algunos de cuyos centros —Barranquillas, por ejemplo— albergan hasta 550 y 600 internos.

En 1953 fué concertado un Concordato con el Vaticano, en virtud del cual el protestantismo es expulsado de las tres cuartas partes del territorio... aún de las islas de San Andrés y Providencia, en el mar de las Antillas, donde los protestantes estaban en mayoría. Entonces, el obispo Miguel Angel Builes, de Santa Rosa de Osos, hizo un llamado público a la guerra religiosa contra el protestantismo.

Se le unieron algunos curas —entre ellos el más fanático fué el P. José R. Jaramillo, de Aguachica— quienes excitaron a la población. En los pueblos, especialmente, se cometieron actos de una violencia inaudita. El resultado es que, en esos 8 años, 76 templos han sido saqueados, quemados o demolidos.

Emilio Marion hace notar que esta persecución no es aprobada por todos. En las ciudades, especialmente, se manifiesta una corriente de simpatía en favor de los protestantes, tanto entre la gente del pueblo como entre los intelectuales: abogados, médicos, profesores, estudiantes. Y aún sucede que —como en los primeros siglos de la Iglesia— el martirio de los cristianos es simiente de la Iglesia. Así, en Bogotá, por ejemplo, tres nuevas comunidades evangélicas se han constituido últimamente, además de la Iglesia Reformada, ya existente.

Y siempre, en el momento de la persecución, es posible encontrar buena gente y



excelentes curas listos a condenar esos horribles procedimientos.

Son ciertamente numerosos los curas y más aún los fieles que se indignan ante el horror de estas persecuciones. Pero, ¿qué hace el Vaticano? El Papa, ¡ay!, no dice nada! Mientras por todo el mundo resuenan los ecos de la queja y la indignación de su corazón cuando sucede que las libertades católicas son coartadas por gobier-

nos no cristianos; mientras su sufrimiento se vocea "urbi et orbi" si uno de sus sacerdotes es alguna vez molestado en cierto país, ahora el papa no dice nada... Y le bastaría decir una sola palabra para apaciguarlo todo; esa palabra, no la dice. Y los odios suben y se exasperan.

En Francia una ley reciente obliga a todo el que presenciara un accidente a prestar socorro a cualquier persona que se encuentre en peligro de muerte. Y el que no cumple con ese deber de humanidad es casti-

gado por la ley, hasta con la cárcel.

En Colombia, en España, hay cristianos en peligro de sufrimientos y de muerte porque son protestantes. Una palabra los salvaría: ¡y el Papa no dice esa palabra! ¡Infinitamente más triste que la misma persecución, es el silencio del Papa!

Juan Arnoux,

en "Le Christianisme au XXème. Siècle" (De "Le Messenger").

# R E S E Ñ A E C U M E N I C A

(A CARGO DEL PASTOR JUAN TRON)

## URUGUAY

**Unidos para servir.** — De un mensaje de la Junta Directiva de la Federación de Iglesias Evangélicas del Uruguay, enviado recientemente a las Comunidades Evangélicas de ese país, entresacamos los siguientes párrafos, que reflejan la orientación fundamental de ese organismo, de reciente constitución:

"El propósito de esta Federación, como claramente lo indican sus estatutos, es manifestar y estimular la unidad espiritual existente entre las fuerzas evangélicas del Uruguay y promover una mayor cooperación entre ellas. Las Iglesias que se han agrupado en esta Federación lo han hecho en virtud de su profunda convicción de que es la voluntad de nuestro Señor el que actuemos juntos, a fin de amarnos más cabalmente unos a otros y allanar el camino para que el mundo crea (Juan 17:21). Recordamos la palabra del Evangelio: En esto conocerán que sois mis discípulos en que os améis los unos a los otros (Juan 13:35).

Las Iglesias que ya forman parte de la Federación, como también aquellas otras que aún no han entrado en ella, tenemos un único Señor, un común amor y una misma causa, la de su Reino. Necesitamos todos cobrar conciencia creciente de la inmensa responsabilidad que recae sobre nosotros de proclamar la vida de la Nación la presencia del cuerpo de Cristo que es su Iglesia (Col. 1:17).

Estamos decididos a dar unidos el testimonio de nuestra fe, de nuestra esperanza y de nuestro amor en Cristo, y a realizar juntos las tareas prácticas de ese testimonio que así podemos y debemos hacer. Comprendemos que nos necesitamos unos a otros, para que el testimonio tal resulte enriquecido con la vozación de cada grupo particular. Queremos unir nuestras oraciones, nuestros estudios y nuestros esfuerzos, para hacer en forma más eficiente la obra que nos es encomendada por el Señor de la Iglesia".

## GRAN BSETAÑA

**Punto de vista cristiano sobre Suez.** — A propósito de las disputas sobre el Canal de Suez, el "Church of England Newspaper" escribe en uno de sus últimos números: "El nacionalismo fomentado en forma conside-

rable por el Oeste, despertó las pasiones de los pobres sobre cuyas riquezas contábamos hasta el presente. Ahora bien, es precisamente en el momento en que se ha reconocido que el nacionalismo es incapaz de satisfacer las necesidades espirituales y materiales de los pueblos que los países menos desarrollados se entusiasman con ese mito. Es una grave injusticia el hecho de que los países menos desarrollados no sean los primeros en beneficiar de las riquezas que provienen de su territorio.

Hemos de bregar para que esos países no permanezcan por más tiempo en un estado atrasado del cual nos beneficiamos".

## ALEMANIA

**Un "Kirchentag" ecuménico.** — El séptimo Kirchentag, que acaba de celebrarse en Alemania, ha sido definido **Ecuménico**, no solamente por las numerosas delegaciones que han acudido de distintos países del mundo, en representación de muchas denominaciones, sino especialmente por la nota de hermandad y la visión de paz universal que ha dominado en todas las manifestaciones.

Varias personalidades del Concilio Mundial de Iglesias tomaron parte en actos muy significativos. En el transcurso de una velada ecuménica, el Dr. Visse't Hooft afirmó: "El Movimiento Ecuménico no es sino un viaje hacia Jerusalem, un redescubrimiento de la unidad original de la Iglesia. El ecumenismo no es una manifestación de entusiasmo internacional, sino la expresión del deseo profundo de muchas Iglesias en distintos países de volver a encontrar esa unidad primera.

Vivimos en una época en que las comunidades eclesíásticas empiezan a comprender cabalmente que esa unidad es parte constitutiva de la Iglesia misma. La unidad no debe nunca ser presentada como un fin en sí; tampoco hay que entenderla en un sentido de política eclesíástica. La sola cosa que tiene valor es la unidad en la grande causa de Cristo. Lo que importa es la unidad de la Iglesia en movimiento, la unidad de una Iglesia siempre en marcha hacia la nueva Jerusalem a la que espera.

La tarea que espera a la cristiandad hoy día, es soeorrer a todos los que están en angustia en todo el globo.

La Iglesia no puede hablar de reconciliación, si ella no vive primero de la reconciliación que mana de la paz que reina en ella. La unidad de la Iglesia que evangeliza no puede permanecer teórica e invisible. El movimiento ecuménico es un movimiento para la paz mundial. Por su ejemplo el movimiento ecuménico puede ayudar a resolver los problemas internacionales. El movimiento ecuménico tiene que manifestar claramente que para él no hay fronteras ni cortinas ni diferencias raciales capaces de separar a los que están unidos en Cristo.

La tensa situación actual en la esfera internacional, nos brinda una nueva oportunidad para poner de manifiesto el poder de salvación en Cristo".

## JAPON

**Contra las pruebas atómicas.** — El pueblo japonés ha sufrido en tres oportunidades las consecuencias de las explosiones atómicas. Hacia el final de la segunda guerra mundial, la destrucción de las ciudades de Hiroshima y Nagasaki han sido hechos sumamente dramáticos. A principios de 1954, los Estandos Unidos realizaron explosiones experimentales en Bikini, las que dieron como resultado la contaminación por los polvos radioactivos de varios pescadores. Desde entonces, muchas toneladas de atún han tenido que ser enterrados a gran profundidad, para evitar posibles contaminaciones.

La explosión de Bikini ha producido en el pueblo japonés una impresión de angustia indescriptible, que aumenta cada vez que se anuncian nuevos posibles experimentos.

Procurando evitar nuevas posibles calamidades, el Congreso del Concilio nacional cristiano del Japón, celebrado hace pocos meses, envió al Concilio Nacional de las Iglesias de Cristo en Estados Unidos, al Concilio Ecuménico de las Iglesias y al Concilio Internacional de las Misiones la siguiente nota:

"Considerando que los experimentos atómicos en el Pacífico y en otras regiones, han causado no solamente graves males físicos desde el punto de vista humanitario, sino que también ponen en tela de juicio la buena fe internacional, este Congreso resolvió hacer un llamado a todas las fuerzas cristianas para que ellas creen en todos los paí-



ses una opinión pública que exija el cese de esas pruebas”.

Como todos los países del mundo, el pueblo japonés tiene un vivo interés en el uso pacífico de la energía nuclear. Ese pueblo, sin embargo, está firmemente decidido a oponerse al uso de esa energía con fines militares, así como a las explosiones experimentales, cuyas finalidades potenciales son de destrucción.

# P A G I N A F E M E N I N A

(A CARGO DE LA SRA. LIDIA B. DE REVEL)

## VALOR DE LA BIBLIA

Un vapor en viaje a las Indias hizo escala en el puerto de M. Un rico comerciante preguntó al capitán del barco si no podía comprarle una Biblia. Extrañado ante semejante pedido hecho por un mahometano, le contestó:

—Pero ¿qué quiere hacer con una Biblia? Usted no sabría descifrar una sola palabra de ella.

—Es verdad, pero no por eso me será menos útil. ¿Quiere saber por qué? Cuando un buque aborda en este lugar, comandado por un capitán que me es desconocido, y que pide comerciar conmigo, he aquí cómo procedo para saber si es honesto y solvente. Lo invito a que me visite; hago de manera que tenga una Biblia a su alcance, y no dejo de observar su actitud. Si la examina con interés, y la lee, llego a la conclusión de que puedo dispensarle mi confianza; pero si arroja el volumen con desprecio, pronunciando tal vez juramentos groseros, estoy resuelto a no tener nada que ver con él, pues la experiencia me ha enseñado que un hombre así no merece mi confianza, y que corro el peligro de ser engañado por él.

## LUTERO Y LA BIBLIA

“Hace muchos años”, dice Lutero, “que leo la Biblia entera dos veces al año. Es un árbol frondoso y grande, que tiene bellísimas flores, y luego sazonados y sabrosos frutos. Estas flores y estos frutos son sus capítulos y sus versículos. Dos veces al año saeudo, y siempre veo caer de ese árbol frutos preciosos. Y viene el año siguiente y cada vez recojo más.

Es un árbol que no envejece, antes su lozanía y producción van en aumento”.

## DATOS ACERCA DE LA BIBLIA

La Biblia goza de la distinción de ser el primer libro que se imprimió.

La Biblia contiene 31.173 versos, 1189 capítulos y 66 libros.

El capítulo 19 de 2 Reyes y el capítulo 37 de Isaías son ignales.

El verso medio de la Biblia es el 8 del Salmo 97.

La primera Biblia impresa en los Estados Unidos fué en el idioma de los indios, en 1663, por Juan Bliot,

## EGIPTO

**El Islam en marcha.** — En la nueva Constitución egipcia, el Islam es declarado religión de estado.

Desde hace unos meses, un Congreso permanente del Islam brega por “resucitar la historia de los pueblos islámicos y renovar el milagro de la expansión del Islam”. Se

proyecta establecer a tal efecto cabezas de puente en todos los continentes, con la erección de centros culturales de distinta índole.

Las escenas extranjeras en tierra egipcia son tildadas de “restos inconvenientes de la ocupación”, que ponen en peligro la formación de la personalidad musulmana y debilitan el carácter.

## NUESTRAS HERMANAS DE ITALIA

El 20 de mayo se realizó en Agape una concentración de 410 madres de los Valles Valdenses. Después de una simpática bienvenida se celebró el culto de Santa Cena en el gran salón de Agape. El Pastor Vinay dió luego la bienvenida a las madres y dijo que esta invitación de parte de la juventud para concurrir a Agape era el símbolo de la gratitud de los jóvenes hacia sus madres. Estas acudieron desde Prali, Rodoretto, Masselo, Perrero, Criotti, Pomaretto, San Germano, Pinerolo, Prarostino, San Juan, Torre Pellice y Angrogna. Siguió a este acto un breve intermezzo recreativo durante el cual se oyeron algunas canciones cantadas por la Srta. Nella Revel y una poesía recitada por una madre de Prali. El moderador de la mesa Valdense cuya presencia constituyó una de las notas sobresalientes de la jornada, dió a las presentes un mensaje en el cual habló de la vocación y responsabilidad de las madres en todos los aspectos de la vida de la Iglesia.

La jornada terminó con la ejecución de varios trozos musicales por la banda comunal de Prali y el té. Fué un acto que proporcionó mucha alegría a los participantes y nuevas fuerzas para el duro trabajo diario.

## CONCENTRACION DE L. U. M. E.

El 27 de octubre a las 9 y 30 horas comenzará la sesión matutina de la Concentración de la Liga Urugnaya de Mujeres Evangélicas en el Templo de Colonia Valdense. La elección del lugar de la concentración permite a muchas de nuestras Ligas asistir, y tener una vez más un día de goces espirituales y amable compañerismo.

## II. CULTIVO DE LA HONRADEZ EN EL TRATO CON NUESTROS SEMEJANTES

Las costumbres familiares influyen poderosamente en el mundo, porque cuando los hijos dejan la casa paterna difunden por todo lugar donde van, las costumbres adquiridas en el hogar. Por eso el cultivo de la honradez en el trato con nuestros semejantes está estrechamente vinculado con el cultivo de la honradez en el hogar.

Abordemos primero el cultivo de la honra-

dez en nuestro trato con los demás en lo que se refiere al

## Cumplimiento de nuestras promesas

Hacer a alguien una promesa y luego no cumplirla, sin dar razón de ese incumplimiento, es un acto de deshonestidad. Por eso debemos ser muy cautos al hacer una promesa, y una vez hecha debemos cumplirlas, fijándolas con exactitud en nuestra memoria y poniendo nuestra voluntad para cumplirla. Quizá se nos ha hecho confianza diciéndonos algo sobre lo cual prometimos guardar reserva, y después no cumplimos, faltando a la honradez de palabra para con nuestros semejantes. O prometimos ir a tal reunión, pero no hemos puesto nuestro pensamiento en ello, y simplemente dejamos de ir. Naturalmente, muchas veces no hubo mala voluntad cuando faltamos a una promesa; es sencillamente porque la hemos olvidado. ¡Cuántas veces decimos “me olvidé”, ¡cuántas! A la verdad es un mal que nos es común. Pero preguntémosnos: ¿tenemos siempre derecho a justificarlo todo con un: “me olvidé”? Cuando hacemos una promesa ¿pondremos siempre nuestro pensamiento en ella y nuestra voluntad para cumplirla? Ese “me olvidé” ¿será siempre una disculpa?, o será un poco la confesión de que fracasamos en nuestra vida moral.

¿Qué de la devolución de artículos prestados? Señalo el libro entre los más comunes. Con frecuencia oímos decir que tal libro, o esa copia de música, etc. “la presté y no me la devolvieron”. Yo creo que debemos cultivar nuestra honradez también en esto y esforzarnos porque no seamos hallados entre los que no devuelven las cosas prestadas.

¡Cuánto bien nos hace encontrar personas que saben cumplir sus promesas! Y las hay, felizmente. Hace poco uno de nuestros pastores contaba la experiencia de un miembro de iglesia que había prometido una suma de dinero para una institución benéfica. Pasaron muchos años, ya el Comité no esperaba la entrada de ese dinero; pero un día este señor hace entrega de lo que, con una firma había prometido un día muy lejano. Su honradez le llevó a cumplir su promesa.

Ahora, alguien podría preguntarse con relación a esto si el cristiano tiene mayor obligación de cumplir sus promesas que otras personas. Diríamos que formalmenté no. Es



un imperativo moral igualmente categórico para todas las personas. Pero en cierto sentido sí. El cristiano debe ser más inteligente en cosas morales y debe reconocer las consecuencias importantes de sus hechos. La responsabilidad de su posición aumenta su responsabilidad de cumplir sus promesas. De ahí la importancia grande de que cultivemos la costumbre de cumplir nuestras promesas.

En nuestro trato con nuestros semejantes podemos cultivar la honradez siendo

**Sinceros a cualquier precio**

La honradez y la verdad están estrechamente unidas. A veces la sinceridad requiere valor de nuestra parte. Muchas veces habremos comprobado cómo la vida en sociedad fomenta la falta de franqueza y tolera una multitud, diríamos de pequeñas mentiras —si es que hay mentiras de dos tamaños— que a menudo son inútiles, porque adivinamos lo que se nos pretende ocultar, como cuando se nos dice: “esta noche mi hija no va al ensayo del coro porque está ronca”, en lugar de decir francamente que no va porque quiere coserse ese vestido, lo que se podría decir y sostener con la misma facilidad, si se tienen buenas razones para ello.

Hemos de ser sinceros a cualquier precio para merecer la confianza ajena. Que nuestras palabras y acciones sean siempre reflejo de la rectitud y honradez; que no faltemos nunca a la confianza que en nosotros depositan los demás. La enseñanza de la Biblia es terminante en este sentido: “Que tu sí, sea sí, y tu no, no” leemos en la epístola de Santiago (5:12). A un hombre honrado se le puede confiar el mayor tesoro del mundo y tenerse de él la absoluta certeza de que lo devolverá íntegro a su dueño. Pero no se necesita un tesoro para poner a prueba nuestra honradez. “El que es fiel en lo poco, también en lo más es fiel” (Lucas 16:10). Entonces cultivemos la honradez en las pequeñas cosas.

Luego hay una doblez de conducta que es tan mala como una falsedad de palabra y que solemos encontrar en el trato con nuestros semejantes, pero que, como mujeres cristianas debemos librarnos. Las acciones tienen una voz tan clara como las palabras. Juega con dos caras quien dice que hará una cosa a sabiendas que hará otra. La persona sincera habla como piensa, y ejecuta lo que promete.

Cultivemos la honradez en nuestro trato con nuestros semejantes evitando la exageración. Existe una tendencia bastante generalizada de magnificar los hechos y las cosas. Pero no hay mucha honradez de nuestra parte cuando agregamos a lo que se nos dijo, lo que nosotros inventamos o nos parece interesante decir, haciendo más sensacional lo ocurrido. Nos alejamos de lo exacto y podemos hacer un mal.

Estimadas socias de nuestras Ligas —a través del desarrollo de este tema hemos visto cuán poca honradez existe aún en las cosas más simples, tanto en el hogar como en la sociedad.

Nosotras. ¿qué haremos frente a este problema? Creo que nosotras, las mujeres cristianas no estamos llamadas tanto a hacer cosas extraordinarias, como a hacer extraordinariamente bien las cosas más simples. Que Dios nos ayude a realizarlas.

Cecilia A. N. de Griot.

**LO QUE IMPORTA**

...es empezar tu jornada con una oración.

No importa cuál es tu fé, pero al comenzar el día eleva tu pensamiento y escucha tu corazón, por encima de todas tus preocupaciones domésticas, por encima de todas aquellas cosas materiales que absorben tu mente.

No tiene importancia lo que digas. Una oración se hace con pocas palabras. La sinceridad de tu alma, el vuelo de tu pensamiento son suficientes para formularte lo preciso para hacer una hermosa plegaria.

Levanta, al comenzar el día, tu mirada al cielo. En la hondura infinita, hallarás la

grandeza del universo y te sentirás orgulloso de ser hombre y comprenderlo. Sin apercibirte, siempre estará la majestad de Dios acompañándote. Inclina luego tu cabeza. Adentra tu mirada, en el corazón. Escucha su angustia, acalla sus miserias, limpia de escorias el recipiente íntimo de su sentimiento, y deja encendida la lámpara del buen humor...

Joven, no olvides nunca de comenzar tu jornada con una oración. La oración que ponga en tu camino una esperanza, que dé más fuerza a tu voluntad, que guíe tus pasos hacia el deber, que abrace la fé de los hombres que lo dieron todo para que otros pudieran ser felices. Comienza tu día con un ideal por meta e intenta cumplirlo, a pesar de todo.

Si cada día que llega te encuentras dispuesto a comprender la grandeza de tu misión de hombre, y la humilde y pequeña soledad de tu vida que solamente existe junto a tu Dios, las horas que devengan en tu lucha serán siempre fecundas, toda su existencia así lo expresará. No olvides nunca de comenzar tu jornada con una oración.

(De Mensaje).

**MENSAJE A LOS JUBILADOS**

**“Conforme a tus días serán tus fuerzas”**

¿Así que se jubiló? ¡Felicitaciones! El día tan esperado, sin horarios, sin patrones, sin preocupaciones, ha llegado ya. Debe Ud. sentirse feliz, y sobre todo muy a gusto. A juzgar por el deseo que muchos tienen de alcanzarla, la jubilación es una especie de “edad de oro”, el premio máximo que sea dable alcanzar después de largos años de labor. Pues bien, ese día ha llegado para usted.

**¿Sorpresas?**

A decir verdad, cuando uno observa la actitud y la experiencia de los jubilados no parece que fueran muy felices. Se han encontrado con más de una sorpresa en esa nueva forma de vida tan deseada.

Los primeros días, sí, todo ha marchado a las mil maravillas. El placer de quedarse un poco más en la cama, de salir a pasear sin rumbo fijo, planear una serie de actividades interesantes propuestas por mucho tiempo, como visitar a los familiares, conocer nuevos lugares, etc. Después, quizás, algunas visitas a los compañeros de oficina

o de taller... Pero todo eso no puede seguirse **infinitamente**. El tiempo empieza a sobrar; los días se hacen largos, en fin, el **aburrimiento**...

El aburrimiento trae consigo otras consecuencias. Dice al respecto un psicólogo norteamericano: “En la mayoría de los casos la ociosidad pronto cede lugar a la ansiedad por la propia inutilidad, resultando al fin la esperada felicidad una completa infelicidad”.

Es que las vacaciones son lindas cuando vienen después y antes del trabajo, como reparación de energías. Pero si las vacaciones son permanentes, dejan de ser vacaciones. Hasta los niños se aburren y quieren volver a la escuela.

**Otros problemas del jubilado**

Hemos preguntado a algunos jubilados cuál es su mayor problema. Nos han contestado algunos de ellos que era el **problema económico**: mensualidades que no están al alcance del actual costo de la vida. Aunque por regla general un jubilado tiene menos responsabilidades familiares que antes, es un hecho indudable que el valor

**ASEGURE SU DINERO**

Compre propiedades de renta (para alquilar) en Montevideo. Obtendrá intereses superiores al 12 % y la propiedad se valoriza.

Personalmente o por carta  
 Ruben H. Benech  
 Negocios Inmobiliarios  
 26 de Marzo 3324  
 Teléf. 41 47 97



adquisitivo de un sueldo va disminuyendo cada año. Pero, aún cuando se esté a salvo de estas vicisitudes, ya sea por medio de sueldos altos o ahorros personales, hay otros problemas más serios todavía.

"La ociosidad es la madre de todos los vicios", dice el viejo refrán. **Vicios** que no se han contraído por años, pueden adoptarse a esta edad. La taberna, o el bar del club, pueden sustituir al taller, la oficina y el hogar.

A esta altura de la vida empiezan los **quebrantos de salud**. La edad influye mucho en esto, pero ¿no ha notado Ud. que personas enteramente sanas empezaron a sentirse enfermas después de jubiladas? Es que antes no tenían tiempo para pensar en sí mismas y sus órganos. Y basta que empeemos a fijar nuestra atención en un órgano para que empiece a funcionar mal. Aquí se cumple aquello de que "hay personas que se pasan la mitad de la vida gastando la salud para ganar dinero, y la otra mitad gastando el dinero para obtener la salud".

En estas condiciones, es muy natural entregarse a **reflexiones sobre el sentido de la vida**. La perspectiva serena del camino recorrida puede conducirnos a la conclusión de haber vivido equivocadamente, conclusión que no quisimos aceptar en los años alegres de la juventud, ni en los activos de la madurez. La presencia más cercana de la muerte puede hacer más patética esa conclusión. No es extraño, entonces, que en este recodo del camino de la vida se produzcan muchas conversiones religiosas.

### El reverso de la medalla

Pero Ud. estará pensando quizás que esto es un cuadro demasiado lúgubre de la jubilación. Es cierto, es sólo un aspecto de la realidad. Pero está el otro lado de la medalla, el que nos dice de **los privilegios y satisfacciones de la jubilación**.

Tal vez Ud. sea uno de aquellos que nunca se aburren. Porque siempre está intere-

sado en algo bueno. Y en realidad, el tiempo libre es una bendición para quien sabe usarlo, como es una maldición para el que simplemente "pasa" o "mata el tiempo". Si uno ha cultivado buenos hábitos y amplios y variados intereses en su vida, la jubilación no es ningún problema. Poderse dedicar a la familia —a los hijos a los nietos—, conversar con los amigos, cultivar el jardín y una quinta, hacer mil y una cosas necesarias en cualquier hogar, usando las propias habilidades; leer buenos libros, llevar los chicos a la escuela, prestar servicios desinteresados a los amigos y vecinos... he aquí algunas de las muchas satisfacciones que puede tener el jubilado.

Si Ud. es cristiano, el contemplar la vida vivida de acuerdo a las nobles normas del Evangelio y puesta al servicio de la Causa de Cristo y sus semejantes, será motivo de las más hondas satisfacciones. La creciente decadencia de su cuerpo no quitará esplendor a su espíritu, ya que sabemos que "los que confían en el Señor, tendrán nuevas fuerzas", y que "aunque nuestro hombre exterior se va desgastando, el interior, sin embargo, se renueva de día en día" (Isaías 40 y II Corintios 4). Y aún la misma cercanía de la muerte no hará sino añadir nuevo esplendor a la vida con la certeza de la vida eterna. "El mundo pasa y su concupiscencia, mas el que hace la voluntad de Dios, permanece para siempre" (I Juan 2:17) "Para mí el vivir es Cristo y el morir ganancia" (Filipenses 1:21).

### La Iglesia y los jubilados

¿Qué puede ofrecer la Iglesia a los jubilados? Ante todo, el mensaje de Cristo, que es mensaje de vida y de esperanza. Mensaje que es fuente de poder para vivir una vida abundante y victoriosa en cualquier edad de la vida.

Y luego, el calor acogedor de su comunidad fraternal. "En Cristo no hay judío ni griego, siervo ni libre", jubilado ni activo, "sino que todos son uno". En algunas iglesias hasta se han constituido grupos de jubilados donde pueden reunirse para confraternizar, hacer estudios de interés y prestar servicios a la comunidad.

Y, finalmente, la iglesia ofrece a los jubilados magníficas oportunidades de servicio. El tiempo es un don de Dios. Nosotros no somos dueños de él, sino mayordomos. Tendremos que dar cuenta a Dios de nuestro tiempo, así como el dinero, la vida y otros dones. Todos tenemos que dar parte de nuestro tiempo para el servicio de Cristo y de nuestros semejantes. Ud., como jubilado, tiene más tiempo para ofrecer a su Señor. Ud. podrá prestar servicios invalora-

bles a la Causa, y encontrará en ello satisfacciones duraderas y profundas.

### Algunos ejemplos

Las formas de servir a la Iglesia son ilimitadas: atender la puerta; distribuir los boletines semanales, o literatura evangélica; tejer y arreglar ropitas para niños y necesitados (una anciana atiende el departamento de beneficencia de su Sociedad Femenina desde la cama); cuidar el jardín de la iglesia; etc. Desde los puestos más importantes de la Iglesia a los servicios más humildes, hay un lugar para Ud.

Son muchos los jubilados que están encontrando esas satisfacciones y prestando esos servicios. Uno de ellos, jubilado aún en la plenitud de sus energías, ya hace varios años que presta servicios como pastor honorario de la Iglesia Metodista, en un ministerio de una actividad asombrosa. Otro de ellos hace varios años que es tesorero de la caja más importante de la Iglesia Metodista en el Uruguay, además de trabajar activamente como miembro de la Junta Oficial de su Iglesia y en la Comisión del Hospital Evangélico. Otro jubilado joven está al frente de las Sociedades Bíblicas Unidas en Montevideo. Un anciano pastor de los Estados Unidos está invirtiendo todos sus ahorros en becas para estudiantes de la Facultad Evangélica de Teología. Ya son 16 los beneficiados. Y tiene hecho su testamento para que las becas continúen hasta llegar a 50 estudiantes en 25 años, aunque él ya se haya ido de este mundo. Parte de su tiempo lo emplea en escribir a "sus muchachos" y sus familias, estimulándoles en su trabajo. Está consiguiendo que otros se interesen en la obra que él hace y empiecen a imitarle.

### Dios no se jubila

Y es que Dios no se jubila. Dijo Jesús: "Mi Padre hasta ahora obra... y yo también obro". Ese es un buen lema para todo jubilado. Como tampoco se jubila el diablo, y por eso es necesario trabajar siempre con tesón, por el bien en contra del mal. Agregó Jesús: "Conviéneme obrar las obras del que me envió entretanto que el día dura; la noche viene cuando nadie puede obrar". Por eso cantamos, y Ud. querrá hacerlo con nosotros:

Pronto la noche viene;  
Tiempo es de trabajar...  
Aún a la edad provecata,  
Débil y sin salud  
Aún a la misma tarde  
De la senectud.

Mortimer Arias.

#### COLONIA

#### ESTUDIO JURIDICO

**Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila**  
Abogado                      Escribano  
Avda. Artigas 288            Teléf. 200

(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1.º y 3.º y 2.º y 4.º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Alfredo Felix)

### Víctor Barolín Bonjour

*Atiende pedidos de instrumentos musicales*

*Pinturas y Decoraciones*

J. B. LAMAS 2737            Pocitos  
Montevideo

HAY TRABAJO PARA MATRIMONIO CON O SIN

HIJOS. Informes a: HUMBERTO PERRACHON:

COLONIA



## LIBERTAD Y CONCIENCIA

La libertad de conciencia no es una regla del derecho humano: es una propiedad, una calidad inherente al hombre. El estado debe asegurarla como asegura y garantiza la vida, sin pretender subordinarla a reglas convencionales. Dede también garantizar la libertad de conciencia; mas, por lo mismo que se traduce en actos externos, requiere para ser protegida, caer bajo la jurisdicción del Estado.

Pero ¿cuál es el límite que debe tener esta garantía al ejercicio libre del culto en los Estados?

La libertad confesional tiene su medida como la tiene la libertad individual: **un culto no debe estorbar a otro...**

El Estado como tal, no puede tener religión. Pero esto no quiere decir que los individuos no la tengan... La religión es una concepción enteramente individual; requiere una cabeza, una inteligencia, la unidad moral en fin. Nadie se puede asociar para tener una religión.

Las creencias religiosas están íntimamente ligadas a la entidad individual, y si el Estado es una agrupación en la cual todos los movimientos corresponden a la forma de su organización, es imposible concebir que el Estado tenga religión. Otra cosa es afirmar que el Estado confiese que una religión es la dominante y que en virtud de serlo la tome en cuenta en sus relaciones con los grupos o con los individuos. En este sentido solamente, y deslindando las ideas, puede decirse que el Estado tiene religión... La libertad de conciencia no es un derecho convencional, no es una obligación; es algo más que todo eso: es una propiedad de la inteligencia humana. No puede ser restringida, ni modelada, ni condenada, puesto que es un elemento esencial en la naturaleza del hombre.

**Eduardo Wilde (1844-1913)**

Escrítor y diplomático argentino.  
Diario de Sesiones de la C. de D.  
de la Nación.

De "Hacia la vida superior"  
por A. A. Abeledo.

## ECOS VALDENSES

URUGUAY

**TARARIRAS. — Enfermos.** — Fué sometida a una intervención quirúrgica en un pie, la Srta. Beatriz Rostagnol, quien se está reponiendo paulatinamente. Se encuentra entre nosotros, asistiendo en casa de su hermano Enrique, el hermano Juan Pedro Rostan, de N. Valdense. Le auguramos una grata y benéfica estada en sus "pagos" nativos.

**Nuevo Médico.** — Damos la bienvenida al Dr. Danilo Linares —simpatizante de nuestra Iglesia y desposado con una evangélica de N. Helvecia— y que desde principios de octubre sustituye en sus actividades al Dr. Juan A. Goñi, retirado de la vida profesional.

**Bautismo.** — Fueron bautizados últimamente en Tarariras: Sergio Enrique Pilon, hijo de Bartolo y de Rita Exilda Bertalot; Sixto Daniel Guillen, hijo de Sexto y de Adela Tourn.

**Unionistas.** — La Unión Cristiana de Jóvenes de Tarariras clausuró los actos conmemorativos del cincuentenario de su fundación, con una serie de demostraciones gimnásticas a cargo de de-

portistas de la Asociación Cristiana de Jóvenes de Montevideo, que nos visitaron el domingo 30 de setiembre. Los visitantes fueron obsequiados con un almuerzo y por la tarde hicieron interesantes demostraciones de diversos tipos de gimnasia, esgrima, etc., disputando finalmente encuentros de volley-ball masculinos y femeninos con los representantes locales.

En Artilleros, fué diferido para el sábado 3 de noviembre próximo el torneo-beneficio que la Unión Juvenil Valdense local organizaba para el 13 de octubre.

**Día Mundial de Comunión.** — Este día ha sido debidamente recordado, celebrándose la Santa Cena con numerosos participantes en Tarariras, y muy escasos en Artilleros, debido al mal estado de los caminos.

**¡Bienvenidos!** — Damos desde ya la bienvenida entre nosotros a los miembros de ésta que regresan de la excursión a los Valles Valdenses y otras regiones de Italia y de Europa, señores Pablo M. Salomon, Elbio Davyt, Rodolfo Gonnet y señora, Humberto Davyt y señora. La Iglesia organiza con tal motivo un acto especial para el miércoles 17 del corriente.

**Fiesta de Primavera.** — Como desde hace algunos años, el Consistorio organiza para el sábado 20 del corriente, una Fiesta Primavera. Espera la colaboración de todos para que ella sea, además de un acto de fraternidad de la Iglesia toda, un motivo para colaborar con el Consistorio en el cierre del balance en forma favorable. Por la noche, las Ligas Femeninas servirán una cena, y esperamos oír la palabra de los excursionistas a Italia, relatándonos algunas de sus experiencias de viaje.

**SAN SALVADOR. — Escuela Dominical en el Barrio Tomás Gómez. (Dolores)** — Hace ya dos meses se abrió esta nueva EE. DD. en medio de un barrio enteramente abandonado de todo cuidado de iglesia alguna. Varios instructores de la EE. DD. de Dolores emprendieron la tarea con entusiasmo y se ha reunido ya próximo a una treintena de niños. La escuelita es dirigida por la hermana María Luisa Bastos. También cuenta con una clase para adultos dirigida por Nelson Costabel. No dudamos que Dios nos quiere conceder una oportunidad para evangelizar, rogamos que El nos dé la obediencia y la fe necesarias para tomar nuestra responsabilidad.

**Reuniones de Canto.** — Estas reuniones que se celebran en Colonia Concordia y que ya se llevaron a cabo dos hasta la fecha, tienen la finalidad

de reunir a todos los hermanos del grupo mencionado, para ensayar himnos nuevos y adorar y alabar juntos el nombre de Dios. Notamos todos los beneficios de estas reuniones, deseamos que aumenten el número de los participantes, y... esperamos que las lluvias no atenten tanto contra nuestros programas!

**Uniones Cristianas.** — Notamos que todas han llevado una actividad regular. Deseamos apuntar que se han efectuado estudios bíblicos en las tres entidades, y que la de Dolores ha tenido un estudio en "ateneo" sobre el tema "La soberanía de Dios frente a la crisis actual" basándonos especialmente en el estudio de Isaías 40 y Colosenses 1 y esperamos que esos estudios se repitan. Las uniones de Concordia y Dolores efectuaron y recibieron varias visitas de carácter de confraternización y de deportes. Estuvieron todas representadas en la Concentración de la Confederación Uruguaya efectuada en Mercedes el 25 de agosto.

**Visita de la F. F. V.** — La C. D. de esta Federación visitó las ligas de esta congregación que se había reunido a ese efecto el sábado 28 de julio en Dolores. Los miembros de las tres entidades locales tuvieron el placer de escuchar a la Sra. Ida P. de Tron y Emita Gilles quienes proporcionaron varios informes e ideas.

**Estudiantes liceales.** — Se ha dado comienzo a reuniones periódicas de estudiantes valdenses para confraternizar, conversar y estudiar algunos temas juntos. Estas reuniones tienen como responsables a Heber Rosta, Raúl Ramos y Milva Berton. Dios bendiga a nuestros estudiantes dándoles una neta vocación cristiana.

**Enfermos.** — Sería una lista interminable la que pretendiese enumerar todas las personas que han tenido su prueba bajo la enfermedad. Nos complacemos sin embargo en anotar la mejora en la inmensa mayoría de todos.

**Exposición y venta de labores.** — Era proyectada por las tres Ligas Femeninas de la congregación. Había sido ya suspendida una vez por razones "climáticas". Finalmente fué celebrada el sábado 15 de setiembre, y a pesar de que fué bastante malograda por el mal tiempo, las hermanas pudieron obtener un apreciable éxito en todo sentido.

**Bautismos.** — Graciela Cristina Marchand de Antonio y Alba Iris Rostan; María Luisa Caffarel de Sair y Diver Sasso; Susana Mabel Martínez de Juan Carlos y Juana María Saravia; Selva Estela Amuz de Pedro y Blanca Cayrus; Héctor Ismael Besson de Federico y Blanca Ceirano. Dios conceda que estas criaturas un día acepten

# SUS AHORROS

DEPOSITÉLOS EN

## Corporación Financiera Valdense S. A.

(CAJA POPULAR)

"UNA INSTITUCION BANCARIA AL SERVICIO DE LAS ZONAS Y DE SUS AMIGOS"

Casa Matriz: TARARIRAS — Sucursal: VALDENSE



